

# 大学院学位論文および 個人研究成果報告書 題目一覧

2006年(平成18年)度

## 大学院学位論文 2006年9月修了

大学院外国語学研究科

ドイツ語学専攻

宮本樹久夫

Zur stilistischen Funktion des erweiterten Attributes  
in der deutschen Schriftsprache der Gegenwart  
(現代ドイツの書き言葉における拡張された付加  
語の文体的機能について)

大学院外国語学研究科博士前期課程

異言語・文化専攻 実践言語教育コース

日本語教育領域

張 福龍

中国人日本語学習者における授受表現の産出に  
ついて―「やりもらい表現」の誤用・非用分析―

## 2007年3月修了

大学院外国語学研究科

英米語学専攻

土井 千枝

Phases of Lady Chatterley's mind life and  
Mrs. Morel's mind life  
Subtile : Comparison between Lady Chatterley's  
Lover and Son's and Lovers  
(チャタレイ夫人とモレル夫人における精神の位  
相について)  
副題:チャタレイ夫人の恋人と息子と恋人の比較

イスパニア語学専攻

勝山 宏和

Reconsideración y redefinición sobre “el control  
vertical de un máximo de pisos ecológicos”, principalmente  
en base a los estudios presentados entre el año 1972-  
1978  
(ペルーにおける「垂直統御」の再考と再定義―  
1972-1978の資料に基づいて―)

大学院外国語学研究科博士前期課程

異言語・文化専攻 言語文化コース

英米地域領域

北野 英敏

A Cognitive Approach to the Morphology of the  
English Verb *Understand*  
(英語動詞understandの認知的分析)

澁谷 竜昇

A Corpus-based Semantic Analysis of the English  
*to*-infinitive  
(コーパス基盤による英語*to*不定詞の意味分析)

瀬尾 華奈

中産階級のアメリカン・ドリーム―ハリウッド映画  
を通してみるアメリカの家族―

田村 恭之

The Distribution of Complementizers in English  
Syntax  
(英語統語論における補文標識の分布)

村田 有司

The Meaning and Function of Dangling Participles  
in Narrative Fiction – Discourse Analysis in Terms  
of Focalization  
(小説における懸垂分詞構文の意味と機能―「視  
点」の観点からの談話分析)

言語文化コース

ヨーロッパ・ラテンアメリカ地域領域

赤岩 和馬

Formación de la sociedad andina a través del  
intercambio recíproco―El control vertical de los  
pisos ecológicos y la cosmovisión andina―  
(相互扶助的な交換によるアンデス社会の形成  
に関する一考察―垂直統御とアンデスの世界観  
を中心に―)

入山 慎一

Gibraltar: de la controversia hispano-británica al  
Foro Tripartito -*La negociación sobre la soberanía:  
posibilidades y límites*-  
(ジブラルタル問題: 二国間交渉から三者間会談  
へ―スペイン・英国における主権交渉の可能性と  
限界―)

大川 陽子

Untersuchung zu der konnotativen Bedeutung des  
Wortes Wind des Deutschen  
(ドイツ語のWind(風)の暗示的意味(konnotative  
Bedeutung)に関する研究)

### 粕川 道雄

「新国家」体制期(1933~1974年)におけるポルトガル映画の社会的役割-映像による国策プロパガンダと映画人の社会的責任の一考察-

### 庄野香奈子

ポルトガル語圏の社会文化に与えたイスラームの影響に関する考察

### 山田 哲平

ブラジル低所得者層共同体(ファベータ)住民の日常言語表現研究-映画『シティ・オブ・ゴッド』のジャーリア調査を中心として-

### 山本アケミ

A Busca da Identidade Brasileira em *Macunaíma*  
(『マクナイマ』に観るブラジルのナショナルアイデンティティに関する考察)

言語文化コース

東アジア地域領域

### 李 炫浄

異言語間に見られるメタファー(隠喩)とメトニミー(換喩)の対照研究-日本語・韓国語・中国語における【シヌ】【ミル】を中心として-

### 周 庭旭

「省略文」および言外の意味の働きから見た日中文化の相違-文学作品と「本の帯」のキャッチフレーズを対象とする調査-

### 辻 周吾

中国日系企業に従事する日本人と中国人とのコミュニケーションに関する調査研究-注意喚起表現、依頼懇願指示表現、賞賛表現、断り表現の特徴及び誤解や摩擦の解明をめぐる-

### 吉川絵里乃

台湾における中国語のローマ字表記統一の議論とその動向に対する一提言~〈漢語拼音方案〉の制定過程をふまえて~

実践言語教育コース

英語教育領域

### 櫻井苑利香

小学校英語活動におけるオーラル・インタープリテーションを取り入れた教師による音読が児童の内容理解に及ぼす影響

### 高尾 渚

An Empirical Study on the Effectiveness of Teaching English through Total Physical Response in a Japanese Junior High School

(日本の中学校におけるTPRによる指導の効果に関する実証的研究)

### 津島 桜

Teaching Materials for Multi-step Instruction of High School Students : Development of Language Processing Ability into Communication Skills through Reading-based Instruction

(ラウンド制指導法のための高校生用教材開発-リーディングを中心とした指導による言語処理能力の向上とコミュニケーション能力の育成-)

### 松村 淳一

Effectiveness of Processing Instruction for Japanese Junior High School Students Learning English as a Foreign Language

(外国語としての英語を学ぶ日本の中学生におけるプロセッシング・インストラクションの有効性)

### 山崎 崇史

An Empirical Study on the Effectiveness of Three Types of Feedback on Student's Ability in Translation from Japanese into English

(和文英訳における学習者の能力についての3種類のフィードバックの効果に関する実証的研究)

### 和田 尚子

Verification of the Stability of English Expressions Using "Raed and Look up"

(“Raed and Look up”を用いた英語表現の定着度における実証的研究)

実践言語教育コース

日本語教育領域

### 安達万里江

日本語教育における「文化教育」-「文化」の捉え方を探る-

### 荻田 朋子

日本語学習者と日本語母語話者の意見を述べる文章の比較研究-中国語母語日本語学習者を対象として-

### 越智 公子

求められる日本語支援者像-小・中学校のアンケート結果をもとに-

**巖 美鈴**

日・韓ディスコースにおける謝罪機能の一考察～  
テレビドラマ・映画シナリオを中心に～

**金羽 恵**

日本語学習者の感じる聞きやすさとは～FTと話しことばの特徴から～

**沈 瑜**

日本語複合動詞後項動詞「一切る」の意味構造と  
用法～中国語の視点から～

**陳 美恵**

可能文における対象を表すガとヲの交替について

**個人研究成果報告書**

大学院外国語学研究科博士前期課程  
異言語・文化専攻 言語文化コース  
ヨーロッパ・ラテンアメリカ地域領域

**前田 華奈**

教育通訳育成プログラムの作成～実践と「教育  
現場での通訳実態調査」の結果から～

実践言語教育コース  
英語教育領域

**岩田香緒里**

コミュニケーション活動を意識した文法指導から、  
生徒の学習意欲と定着を測る～intrapersonalな活  
動を中心に～

**山口 均**

認知的アプローチによる文法指導～コミュニケ  
ーション基盤モデルとMind Mapによる指導～